

ALMIS 5298

Para: Todo el personal de CARE USA; Personal de las Oficinas de País de CARE USA; Miembros de CARE Internacional
De: Pat Carey
Asunto: Incorporación de CARE de los enfoques basados en los derechos
Fecha: Mayo 4, 2001

Propósito

El propósito de este ALMIS es informarles sobre las siguientes actividades actualmente en curso, dirigidas a fomentar la integración de un enfoque basado en los derechos (RBA):

- Ampliación del conocimiento de CARE sobre las características que definen el RBA;
- Desarrollo de materiales de capacitación, herramientas, y lineamientos de programas;
- Documentación y diseminación de experiencias de campo; y
- Actualización del proceso PELP en apoyo de un mejor análisis de las causas subyacentes.

Este ALMIS busca la participación de todos Uds. en estos esfuerzos. En particular, buscamos resúmenes cortos, o "estudios de caso" de proyectos que hayan integrado- de forma intencional o inadvertida - un enfoque basado en los derechos. Se adjuntan los lineamientos para identificar y enviar los casos.

Antecedentes

En Noviembre envié el ALMIS #5250, el cual describe los planes de CARE USA para la integración de un enfoque basado en los derechos en nuestros programas, junto con nuestra interpretación preliminar de lo que es el RBA y la forma en que mejorará los programas promoviendo la seguridad de los medios de vida. En esa comunicación, hice hincapié en que, bajo el nuevo plan estratégico, se darían pasos específicos para profundizar el conocimiento organizacional y la participación de los enfoques basados en los derechos, y considerar la forma en que tales enfoques pueden mejorar nuestras estrategias de programas, su impacto, y nuestras relaciones con las comunidades y otros stakeholders.

La integración de los RBAs nos reta a efectuar un análisis, diseño y evaluación de los programas de forma diferente. Sin embargo, actualmente no hay programa detallado y se espera que las Oficinas de País experimenten activamente formas creativas para la integración de los RBAs en su planeamiento estratégico y en el análisis de sus programas, de forma que refleje sus contextos operativos. Se ha conformado un grupo de consulta sobre el enfoque basado en los derechos para mejorar nuestros objetivos estratégicos y a la vez estimular el aprendizaje organizacional. Aliento a todos Uds. a formar parte del proceso de aprendizaje organizacional en marcha.

El Grupo de Consulta del RBA: ¿Qué es y Quiénes lo conforman?

El grupo de consulta que coordina Andrew Jones, nuestro asesor de derechos humanos globales, tiene el objetivo principal de "ser un grupo de apoyo y repercusión" para la

adopción de un enfoque basado en los derechos dentro de CARE. Las tareas clave incluyen la identificación, síntesis, y la diseminación de la información y estructuración y planeamiento de un proceso de aprendizaje para CARE. Cerca de 20 personas de todo el mundo CARE son miembros del grupo, el cual se reúne periódicamente e intercambia, en forma progresiva, ideas e información vía correo electrónico. Actualmente, nueve miembros del grupo pertenecen a Oficinas de País, cinco a la Gerencia Regional de Africa del Este y Sur-Oeste, seis a Programas de la Sede, y el resto a las áreas de Incidencia Política y Recursos Humanos (ver lista adjunta). Al grupo le gustaría mucho reflejar más profundamente la diversidad del personal de CARE Internacional. Por favor escriban a Andrew (jones@care.org) si están interesados en formar parte del grupo o si desean mayor información.

Aprendizaje Organizacional: ¿Qué pasos se están dando?

Son cuatro las medidas principales que está tomando el grupo de consulta, todas con la intención de forjar el conocimiento y la participación organizacional, así como de fortalecer la capacidad de la organización para implementar los enfoques basados en los derechos y tratar en forma más efectiva las causas subyacentes de la pobreza e injusticia social (según los planes de CARE USA y CI). En el proceso, se solicita un amplio aporte interno y externo a CARE.

1. Definiendo las Características

Lo primero es profundizar el conocimiento de CARE sobre las características que definen un enfoque basado en los derechos. Un comité del grupo de consulta está trabajando en forma conjunta en esta tarea. Informados por el mundo externo, un entendimiento claro, concertado de lo que es esencial para el RBA nos permitirá definir operacionalmente la forma en que el RBA incluye el ciclo del programa, así como revisar en forma crítica nuestras experiencias a la fecha, profundizando de esta forma el conocimiento organizacional sobre el significado y significación del RBA. Asimismo, estructurará y guiará los experimentos de campo ya en marcha.

2. Materiales, Herramientas y Lineamientos de Capacitación

Lo segundo es el desarrollo y aplicación de materiales, herramientas y lineamientos de capacitación apropiados, agradables, para el personal de toda la organización. Está casi listo un manual de capacitación básico sobre derechos humanos y programación basada en los derechos - con notas TOT. Este será complementado con módulos más profundos de capacitación aplicada para forjar las capacidades del personal en cuanto a la programación basada en los derechos (p.ej. sobre análisis y herramientas de daños-beneficios desarrolladas por Paul O'Brien y la RMU de Africa del Este, a finalizarse en Junio). Finalmente, se planea un módulo de capacitación y lineamientos para el ciclo del programa (p.ej. que cubra el análisis, diseño, monitoreo y evaluación basados en los derechos). Estos materiales ayudarán a formar un Manual de Recursos de RBA, que se espera esté listo en el AF03. Mientras tanto, se está llevando a cabo y se continuará con la capacitación básica, y progresivamente de forma más profunda, a nivel mundial. Más aún, se planea el TOT para el personal de las Oficinas de País seleccionadas y la Sede, quienes servirán luego como fuente de recursos para sus colegas.

3. Experiencias de campo

En tercer lugar está la recaudación, análisis y diseminación de experiencias de campo con un enfoque basado en los derechos. Se ha realizado un gran esfuerzo para documentar los casos, por ejemplo para la revista de CARE "Promoviendo Derechos y Responsabilidades" y para la reciente asamblea regional en Asia. Tal como se indicó anteriormente, nos gustaría documentar los casos adicionales para contribuir al aprendizaje organizacional. Los casos serán analizados - por región, sector, y ambiente operativo - a fin de identificar las lecciones, compartidas ampliamente para ilustrar en la práctica el RBA, y usadas en la capacitación del personal. Sírvanse consultar los lineamientos adjuntos para mayor información.

4. Actualizando el proceso PELP

El cuarto tema es la actualización del proceso PELP para incluir el análisis de las causas subyacentes de la pobreza y la consideración de enfoques basados en los derechos. Los procesos de planeamiento estratégico o de revisión de la estrategia son oportunidades ideales para la orientación y discusión del RBA como parte del retroceso, análisis del medio externo y el rol de CARE dentro de él, y el cuestionamiento del statu quo. Las actividades en marcha en Africa del Este, Sur y Oeste y la experiencia de varias Oficinas de País (como Bangladesh y Angola) enriquecerán el proceso PELP, y planeamos compartirlas ampliamente en el AF02.

Conclusión

Espero que esta comunicación los haya ayudado a conectarse con los actuales esfuerzos para el progreso de la integración del RBA en nuestro trabajo. Planeamos compartir mayor información y materiales el próximo mes, incluyendo casos seleccionados desde el campo y un documento de discusión sobre la incorporación del RBA en el ciclo de programas de CARE.

Como saben, los primeros dos años del nuevo Plan Estratégico de CARE USA se centran en forjar el conocimiento y participación organizacional de los enfoques basados en los derechos. CARE Internacional como un todo, está también comprometido a una consideración cuidadosa de la forma en que un enfoque basado en los derechos puede mejorar nuestra habilidad para tratar las causas subyacentes de la pobreza e injusticia social. Esperamos la contribución activa del personal en todos los niveles y de todas partes de la organización. Uds. pueden involucrarse más uniéndose al grupo de consulta, proporcionando retroalimentación sobre las ideas expuestas en este ALMIS, y sugiriendo estudios de caso que puedan contribuir al aprendizaje organizacional (ver adjunto).

A pesar de que CARE tiene aún mucho que aprender, el proceso de aprendizaje organizacional está bien encaminado. Por favor contáctense con Andrew o con Isam Ghanim (ghanim@care.org) si tuvieran alguna sugerencia o idea, o si necesitan alguna aclaración.

Lineamientos para la Identificación y Envío de Estudios de Caso

Estamos buscando sus sugerencias sobre programas o proyectos que utilizan un enfoque basado en los derechos. Al informar si los programas/proyectos están utilizando el RBA, por favor hagan mención al enunciado adjunto al ALMIS #5250 del mes de Noviembre, el cual establece:

"Desde la perspectiva de CARE, un enfoque basado en los derechos...

- Afirma que hay obligaciones humanas universales porque somos seres sociales que nacemos con derechos humanos
- Afirma que las personas no sólo tienen derechos humanos sino la responsabilidad de trabajar tanto para su propia realización como la de otros
- Es relacional - uno puede tener necesidades individuales, pero un derecho para una persona significa siempre una obligación para otros
- Informa sobre las obligaciones especiales de las autoridades encargadas del control, y empodera a la sociedad civil para demandar su cumplimiento
- Gira sobre los derechos humanos internacionales estándar
- Insiste en que la pobreza no es ni natural ni inevitable, sino que tiene raíces en las decisiones políticas y económicas
- Nos ayuda a identificar las causas estructurales y sociales de la pobreza y la marginalización
- Anhela tratar las relaciones de poder entre aquellos con mayor control de los recursos y aquellos con menor control
- Proporciona un medio para fortalecer las capacidades de las personas para reclamar y ejercer sus derechos
- Se solidariza con los pobres y marginados".

Los casos que Uds. sugieran pueden estar explícita o más implícitamente basados en los derechos. Pueden haber sido diseñados para estar basados en los derechos desde el inicio o haber incorporado componentes basados en ellos en el curso del mismo. Por favor envíen sus sugerencias, o cualquier pregunta que puedan tener, a Andrew Jones (jones@care.org) e Isam Ghanim (ghanim@care.org).

Aquellos que envíen experiencias de campo deberán escribir un breve (menos de 1000 palabras) resumen o sus experiencias con el RBA y enviarlos a Andrew e Isam. Sus resúmenes deberán explicar por qué y cómo su programa o proyecto integró el RBA y cuáles fueron los resultados/las lecciones aprendidas. Estamos planeando contratar un consultor que ayude al personal a aclarar y preparar sus casos, donde sea necesario.

Tal como se indica en el ALMIS, los casos serán analizados para identificar las lecciones (en relación a las preguntas de aprendizaje organizacional que aparecen en la próxima página), compartidas ampliamente para ilustrar la práctica del RBA, y usados en la capacitación del personal.

Preguntas para Guiar el Aprendizaje Organizacional sobre el RBA

Las siguientes cinco preguntas fueron desarrolladas por el grupo de consulta para guiar el aprendizaje de CARE sobre el RBA:

1. ¿Cómo está cambiando el proceso y el principio de nuestra programación con la incorporación del RBA? ¿Qué derechos o temas sobre derechos tendemos a enfocar?
2. ¿En qué magnitud y de qué forma tales cambios están mejorando el impacto de los programas? ¿Cómo podemos medirlo en forma confiable y sistemática?
3. ¿En qué forma están cambiando nuestras relaciones con las comunidades y otros stakeholders (socios, ONG/CSOs, contrapartes del gobierno, donantes públicos y privados)? ¿Cuáles son los riesgos y/o beneficios de las relaciones que están surgiendo?
4. ¿Qué factores de apoyo y soporte en la cultura, políticas y sistemas de CARE están surgiendo? ¿Cuáles son los más significativos y qué debería hacerse sobre ellos?
5. ¿Cómo están relacionadas entre sí y con el marco del SMVH de CARE las iniciativas o direcciones de CARE (RBA, diversidad, equidad de género, daño-beneficio, asocio, fortalecimiento de la sociedad civil, abogacía, etc.)?

Haciendo una serie de preguntas comunes a las oficinas de CARE que experimentan con el enfoque basado en los derechos en diferentes ambientes, deberíamos de forma estructurada y concentrada, conocer el nivel de enfoques basados en los derechos adoptado en el campo.

Miembros del Grupo de Consulta del RBA

Ender Allain, CARE Perú
Christian Barbero, CARE Sri Lanka
Marie Cadrin, CARE Egypt
Johan DeWilde, CARE USA
Daw Elbeit Elnour, CARE Sudan
Darren Hedley, CARE Zambia
Andrew Jones, CARE USA
Tamba Kassoh, CARE Sierra Leone
David Kauck, CARE USA
Peter Locher, CARE USA
Elisa Martinez, CARE USA
Dan Maxwell, CARE USA
Kathy McCaston, CARE USA
Paul O'Brien, CARE USA
Andy Pugh, CARE USA
Michael Rewald, CARE USA
Daniel Sinnathamby, CARE Lesotho
Sofia Sprechmann, CARE USA
Faith Stein, CARE USA
Phil Sutter, CARE Bangladesh
Marcy Vigoda, CARE Nepal
Lora Wuennenberg, CARE USA